Euroopan unionin
virallinen lehti

FI
L-sarja

2024/3215

19.12.2024

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2024/3215,

annettu 28 päivänä kesäkuuta 2024,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2020/852 täydentämisestä vahvistamalla tekniset arviointikriteerit, joilla määritetään, millä edellytyksillä taloudellista toimintaa pidetään ilmastonmuutoksen hillintää tai ilmastonmuutokseen sopeutumista merkittävästi edistävänä ja aiheuttaako kyseinen taloudellinen toiminta merkittävää haittaa millekään muulle ympäristötavoitteelle annetun delegoidun asetuksen (EU) 2021/2139 tiettyjen kielitoisintojen oikaisemisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kestävää sijoittamista helpottavasta kehyksestä ja asetuksen (EU) 2019/2088 muuttamisesta 18 päivänä kesäkuuta 2020 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2020/852 ([1]) ja erityisesti sen 10 artiklan 3 kohdan ja 11 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Komission delegoidun asetuksen (EU) 2021/2139 ([2]) espanjan-, hollannin-, iirin-, italian-, kreikan-, kroaatin-, liettuan-, portugalin-, puolan-, ranskan-, romanian-, slovakin-, suomen-, tanskan-, unkarin- ja vironkielisissä toisinnoissa energiatehokkuusluokkien nimikkeissä on virheitä liitteissä I ja II.

(2) Lisäksi delegoidun asetuksen (EU) 2021/2139 espanjan-, iirin-, portugalin-, puolan- ja ranskankieliset toisinnot sisältävät muita virheitä. Portugalinkielisen toisinnon 1 artiklassa on virheellinen viite. Puolankielisen toisinnon liitteessä I olevasta 3.5 jakson kohdasta ”Toiminnan kuvaus” puuttuu kohta. Ranskankielisessä toisinnossa liitteen II otsakkeessa on virhe. Espanjan- ja iirinkielisissä toisinnoissa on virhe, joka koskee liitteessä II olevan 7.7 jakson taulukon 1 kohdan toisen sarakkeen toisessa kappaleessa vahvistettua energiatehokkuustodistusten luokkaa.

(3) Sen vuoksi delegoidun asetuksen (EU) 2021/2139 espanjan-, hollannin-, iirin-, italian-, kreikan-, kroaatin-, liettuan-, portugalin-, puolan-, ranskan-, romanian-, slovakin-, suomen-, tanskan-, unkarin- ja vironkieliset toisinnot olisi oikaistava. Oikaisu ei vaikuta muihin kielitoisintoihin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Oikaistaan delegoitu asetus (EU) 2021/2139 seuraavasti:

1) *(ei koske suomenkielistä toisintoa)*

2) Oikaistaan liite I seuraavasti:

a) *(ei koske suomenkielistä toisintoa)*

b) Korvataan 3.5 jakson kohdassa ”Tekniset arviointikriteerit” f alakohta seuraavasti:

”f) kodinkoneet, jotka kuuluvat kahteen parhaaseen energiatehokkuusluokkaan, joissa on tuotteita, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/1369 (*) ja sen nojalla annettujen delegoitujen säädösten mukaisesti;

(*) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/1369, annettu 4 päivänä heinäkuuta 2017, energiamerkintää koskevien puitteiden vahvistamisesta ja direktiivin 2010/30/EU kumoamisesta (EUVL L 198, 28.7.2017, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1369/oj).”;

([1]) EUVL L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj.

([2]) Komission delegoitu asetus (EU) 2021/2139, annettu 4 päivänä kesäkuuta 2021, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2020/852 täydentämisestä vahvistamalla tekniset arviointikriteerit, joilla määritetään, millä edellytyksillä taloudellista toimintaa pidetään ilmastonmuutoksen hillintää tai ilmastonmuutokseen sopeutumista merkittävästi edistävänä ja aiheuttaako kyseinen taloudellinen toiminta merkittävää haittaa millekään muulle ympäristötavoitteelle (EUVL L 442, 9.12.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/2139/oj).

c) Korvataan 3.5 jakson kohdassa ”Tekniset arviointikriteerit” g alakohta seuraavasti:

”g) valonlähteet, jotka luokitellaan kahteen parhaaseen energiatehokkuusluokkaan, joissa on tuotteita, asetuksen (EU) 2017/1369 ja sen nojalla annettujen delegoitujen säädösten mukaisesti;”

d) Korvataan 3.5 jakson kohdassa ”Tekniset arviointikriteerit” h alakohta seuraavasti:

”h) sisätilojen ja käyttöveden lämmitysjärjestelmät, jotka luokitellaan kahteen parhaaseen energiatehokkuusluokkaan, joissa on tuotteita, asetuksen (EU) 2017/1369 ja sen nojalla annettujen delegoitujen säädösten mukaisesti;”

e) Korvataan 3.5 jakson kohdassa ”Tekniset arviointikriteerit” i alakohta seuraavasti:

”i) jäähdytys- ja ilmanvaihtojärjestelmät, jotka luokitellaan kahteen parhaaseen energiatehokkuusluokkaan, joissa on tuotteita, asetuksen (EU) 2017/1369 ja sen nojalla annettujen delegoitujen säädösten mukaisesti;”

f) *(ei koske suomenkielistä toisintoa)*

g) *(ei koske suomenkielistä toisintoa)*

h) *(ei koske suomenkielistä toisintoa)*

i) Korvataan 7.3 jakson kohdassa ”Tekniset arviointikriteerit” kriteerin ”Ilmastonmuutoksen hillinnän merkittävä edistäminen” johdantokappale seuraavasti:

”Toiminta koostuu jostakin seuraavista yksittäisistä toimenpiteistä edellyttäen, että ne täyttävät yksittäisiä komponentteja ja järjestelmiä koskevat vähimmäisvaatimukset, jotka on asetettu sovellettavissa direktiivin 2010/31/EU kansallisissa täytäntöönpanotoimenpiteissä, ja että ne luokitellaan tapauksen mukaan kahteen parhaaseen energiatehokkuusluokkaan, joissa on tuotteita, asetuksen (EU) 2017/1369 ja sen nojalla hyväksyttyjen delegoitujen säädösten mukaisesti:”

3) Oikaistaan liite II seuraavasti:

a) *(ei koske suomenkielistä toisintoa)*

b) Korvataan 3.5 jakson kohdassa ”Tekniset arviointikriteerit” f alakohta seuraavasti:

”f) kodinkoneet, jotka kuuluvat kahteen parhaaseen energiatehokkuusluokkaan, joissa on tuotteita, asetuksen (EU) 2017/1369 ja sen nojalla annettujen delegoitujen säädösten mukaisesti;”

c) Korvataan 3.5 jakson kohdassa ”Tekniset arviointikriteerit” g alakohta seuraavasti:

”g) valonlähteet, jotka luokitellaan kahteen parhaaseen energiatehokkuusluokkaan, joissa on tuotteita, asetuksen (EU) 2017/1369 ja sen nojalla annettujen delegoitujen säädösten mukaisesti;”

d) Korvataan 3.5 jakson kohdassa ”Tekniset arviointikriteerit” h alakohta seuraavasti:

”h) sisätilojen ja käyttöveden lämmitysjärjestelmät, jotka luokitellaan kahteen parhaaseen energiatehokkuusluokkaan, joissa on tuotteita, asetuksen (EU) 2017/1369 ja sen nojalla annettujen delegoitujen säädösten mukaisesti;”

e) Korvataan 3.5 jakson kohdassa ”Tekniset arviointikriteerit” i alakohta seuraavasti:

”i) jäähdytys- ja ilmanvaihtojärjestelmät, jotka luokitellaan kahteen parhaaseen energiatehokkuusluokkaan, joissa on tuotteita, asetuksen (EU) 2017/1369 ja sen nojalla annettujen delegoitujen säädösten mukaisesti;”

f) *(ei koske suomenkielistä toisintoa)*

g) *(ei koske suomenkielistä toisintoa)*

h) *(ei koske suomenkielistä toisintoa)*

i) Korvataan 7.3 jakson kohdassa ”Toiminnan kuvaus” johdantokappaleen toinen virke seuraavasti:

”Tähän luokkaan kuuluva taloudellinen toiminta koostuu jostakin seuraavista yksittäisistä toimenpiteistä edellyttäen, että ne täyttävät yksittäisiä komponentteja ja järjestelmiä koskevat vähimmäisvaatimukset, jotka on asetettu sovellettavissa direktiivin 2010/31/EU kansallisissa täytäntöönpanotoimenpiteissä, ja että ne luokitellaan tapauksen mukaan kahteen parhaaseen energiatehokkuusluokkaan, joissa on tuotteita, asetuksen (EU) 2017/1369 ja sen nojalla hyväksyttyjen delegoitujen säädösten mukaisesti:”

j) *(ei koske suomenkielistä toisintoa)*

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2024.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN